

# HP2

## Personal Headphone Amplifier

Thank-you for purchasing the PreSonus® HP2 headphone amplifier. Designed for musicians and performers who demand mobility without compromising audio quality, the PreSonus HP2 stereo personal headphone amplifier is a great choice for driving wired in-ear monitors (IEMs), as well as headphones.

We appreciate the support you have shown us through the purchase of this product.

### Features:

- 2 XLR (F) Input Connections (via included stereo cable)
- Stereo 1/8" Headphone Connector
- Level and Pan Control
- Battery Life Indication
- Included Power Supply
- Sturdy Belt-Clip
- 5/8" Microphone Stand-Mount Socket

### Precautions:



Using this item at high volume levels may cause hearing damage. Adjust volume so that you may hear sufficiently. Ringing in the ears may indicate that volumes levels are adjusted too high.

### What's in the Box?

- HP2 Headphone Amplifier • Stereo Input Cable • Power Supply
- 3/8" to 5/8" Microphone Stand Adaptor

### Front Panel Connections and Controls



❶ **1/8" Stereo Headphone Output:** Tip = Left Signal, Ring = Right Signal, Sleeve = Ground ❷ **Battery Indicators.** These two LEDs indicate battery health. With a new battery at full power, only the green LED will illuminate. When battery power drops below 7.3V, both the green and red LEDs will illuminate. When 6.5V or less remain, only the red LED will illuminate and the battery should be replaced. *Note: When using the DC power supply, the green LED will always illuminate.* ❸ **Volume Control.** Adjusts the level of the headphone output. ❹ **Pan Control.** In Stereo Mode: Adjusts the balance between the left and right channels. In Mono-Mix Mode: Adjusts the volume ratio between the left and right channels. ❺ **Mode Switch.** In Stereo Mode:

The HP2 outputs the left input to the left headphone, and the right input to the right headphone. In Mono-Mix Mode: Left and right inputs are mixed and output to both headphones. The "pan" control will adjust the volume ratio between the channels.

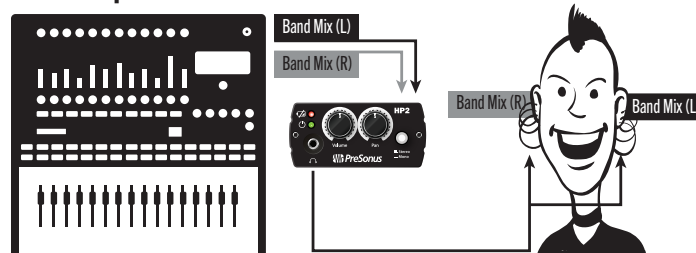
### Rear Panel Connections and Controls



❶ **Power Switch.** Switches the HP2 on or off. ❷ **DC Input Jack.** Allows connection of the DC power supply. When a battery is installed in the unit, it is switched off as soon as the external power supply is connected. When the power supply is removed the unit will again run on battery power. ❸ **Input Connector.** Allows connection of the 5-pin, mini XLR end of the supplied input cable. The opposite end of the input cable provides two female XLR jacks to connect to a source.

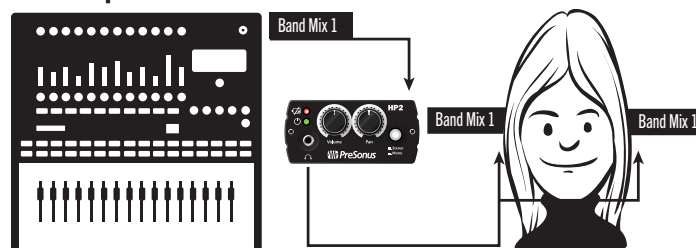
### Operation Modes:

#### Stereo Operation



When connected to a stereo source, engage Stereo Mode. This will send the Left and Right input signals to their corresponding headphone output channels. While Stereo Mode is active, the pan control will adjust the stereo balance.

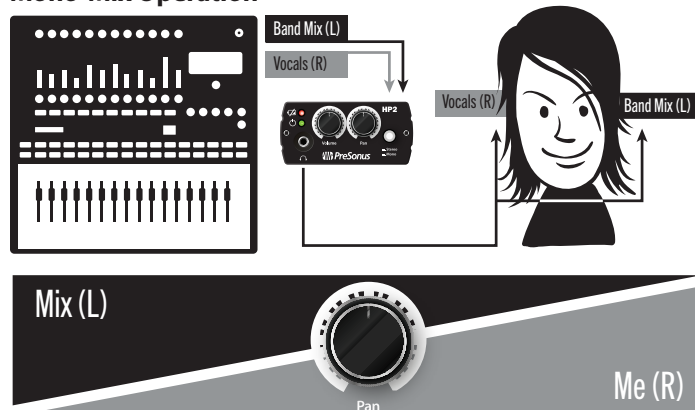
#### Mono Operation



When connecting to a mono source, you can connect to either the Left or the Right input. Engage the mono switch and turn

the pan control all the way to the corresponding side (i.e. if your source is connected to the Left input, turn the pan control all the way to the Left side). This will send the signal equally to both headphone channels.

### Mono-Mix Operation



Mono Mode can also be used as an easy way to create a custom monitor mix. Connect the overall mono mix of the band to the left input on your HP2, and connect the direct output of your channel to the right. The pan control can now be used to attenuate the level of either the band mix or your own channel by moving it to the right or left in order to achieve the right mix.

### Technical Specifications:

Dimensions:	5.25" x 2.875" x 1.25"
Net Weight:	1lbs
Input:	2 XLR Female Connectors
Output:	1/8" Stereo Female Connector
Frequency Response:	30Hz - 20kHz +/- 2dB
Min. Headphone Impedance:	16 Ohms per Side
Input Impedance:	15K Ohms
Nominal Input Level:	0 dBV
Max. Input Level:	+4 dBV
Limit Input Level:	+5 dBm
Max. Output Power @ 20 ohms:	50 mW per Channel
Max. Operating Current:	40 mA
Battery Power:	9-Volt
DC Input Power:	DC 9V (Pin -, Ring +)

### PreSonus Limited Warranty:

1. PreSonus Audio Electronics Inc. warrants this product to be free of defects in material and workmanship for a period of one year from the date of original retail purchase.
2. This warranty is enforceable only by the original retail purchaser. To be protected by this warranty, the purchaser should register the product on line at [www.presonus.com](http://www.presonus.com) within 14 days of purchase.
3. For warranty information in all other countries except the USA, please refer to your local distributor.
4. During the warranty period PreSonus shall, at its sole and absolute option, either repair or replace, free of charge, HP2 headphone amps that prove to be defective on inspection by PreSonus or its authorized service representative.

5. A warranty claim is deemed valid if:
  - a. Purchase of the product took place within the last 12 months (or extended period if required by law) and purchased legitimately through a dealer.
  - b. The failure description and/or the visual appearance do not indicate physical abuse by the customer and the factory-applied serial number has not been altered or removed or tampered with in any way.
6. The Limited Warranty does not cover :
  - a. Improper handling or neglect
  - b. Products returned without proof of purchase
  - c. Products where serial number, ID numbers or logos have been tampered with
  - d. Products that have been modified from original design.
  - e. Damages incurred in transit, where the carrier needs to be notified to handle the claim
  - f. Damages incurred by unauthorized repairs
  - g. Physical abuse
  - h. Natural disasters such as fire, flood, lightning, earthquake
  - i. Liquid contamination
  - j. Excessive high or low temperature or humidity
  - k. Inappropriate storage
  - l. Physically damaged connectors
  - m. Connection or operation of the unit in any way that does not comply with the technical or safety regulations applicable in the country where the product is used
  - n. Damages/defects caused by force majeure or any other condition that is beyond the control of PreSonus Audio Electronics
7. To obtain warranty service, the purchaser must first call or write PreSonus at the address and telephone number printed ON THE BOTTOM OF THIS MANUAL to obtain a Return Authorization Number and instructions of where to return the unit for service. All inquiries must be accompanied by a description of the problem.
8. All authorized returns must be sent to the PreSonus repair facility postage prepaid, insured and properly packaged. PreSonus reserves the right to update any unit returned for repair.
9. PreSonus reserves the right to change or improve the design of the product at any time without prior notice. This warranty does not cover claims for damage due to abuse, neglect, alteration, or attempted repair by unauthorized personnel and is limited to failures arising during normal use that are due to defects in material or workmanship in the product. Any implied warranties, including implied warranties of merchantability and fitness for a particular purpose, are limited in duration to the length of this limited warranty. Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitation may not apply to you. In no event will PreSonus be liable for incidental, consequential, or other damages resulting from the breach of any express or implied warranty, including, among other things, damage to property, damage based on inconvenience or on loss of use of the product, and, to the extent permitted by law, damages for personal injury. Some states do not allow the exclusion of limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights, which vary from state to state. This warranty only applies to products sold and used in the United States of America. For warranty information in all other countries except the USA, please refer to your local distributor.



18011 Grand Bay Court • Baton Rouge, Louisiana 70809 USA  
1-225-216-7887 • [www.presonus.com](http://www.presonus.com)

# HP2

## Amplificador de Auriculares

Gracias por adquirir el amplificador de auriculares PreSonus HP2. Diseñado por músicos e intérpretes quienes demandan movilidad sin comprometer la calidad de audio, el amplificador de auriculares estéreo personal PreSonus® HP2 es una grandiosa opción para manejar monitores in-ear cableados (IEMs), como así también auriculares.

Apreciamos el apoyo brindado a través de la compra de este producto.

### Características:

- 2 Conexiones de entrada XLR hembra (a través del cable estéreo incluido)
- Conector de auricular estéreo de 1/8"
- Controles de nivel y paneo
- Indicador de nivel de baterías
- Fuente de alimentación incluida
- Clip para cinturón
- Zócalo de 5/8" para montaje en pie de micrófono

### Precauciones:



El uso de este dispositivo a altos niveles de volumen puede causar daños en los oídos. Ajuste el volumen de forma que pueda escuchar de forma adecuada. El zumbido en los oídos puede indicar que los niveles de volumen está ajustados demasiado altos.

### Contenido de la caja?

- Amplificador de auriculares HP2 • Cable de entrada estéreo
- Fuente de alimentación • Adaptador para soporte de micrófono de 3/8" a 5/8"

### Panel frontal - Conexiones y controles:



**❶ Salida de auricular estéreo de 1/8":** Tip = Señal izquierda, Ring = Señal derecha, Sleeve = Tierra **❷ Indicadores de nivel de batería.** Estos dos LEDs indican el estado de carga de la batería. Con una batería nueva a plena carga, solamente se iluminará el LED verde. Cuando el nivel de la batería cae por debajo de 7.3V, ambos LEDs, rojo y verde se iluminarán. Cuando el nivel se encuentre en 6.5V o menos, solamente se iluminará el LED rojo y la batería debe ser reemplazada. *Nota:*

Cuando utiliza la fuente de alimentación externa, el LED verde se iluminará siempre. **❸ Control de volumen.** Ajusta el nivel de la salida de auriculares. **❹ Control Pan (Paneo).** En modo estéreo: Ajusta el balance entre los canales izquierdo y derecho. En modo Mono-Mix: Ajusta la proporción de volumen entre los canales izquierdo y derecho. **❺ Switch Mode (Modo).** En modo estéreo: La salida del HP2 será la entrada izquierda al auricular izquierdo y la entrada derecha al auricular derecho. En el modo Mono-Mix: Las entradas derecha izquierda y derecha son mezcladas y enviadas a ambos auriculares. EL control "pan" ajustará la proporción de volumen entre los canales.

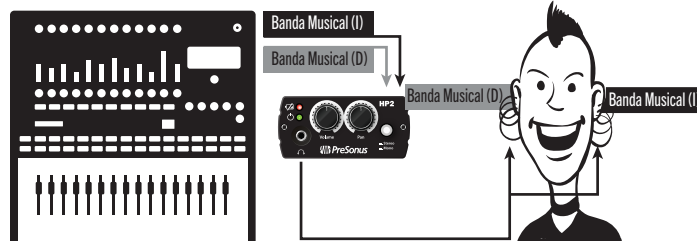
### Panel posterior - Conexiones y controles:



- ❶ Interruptor Power (Encendido).** Enciende y apaga el HP2. **❷ Conector de alimentación DC (Corriente continua).** Permite la conexión de la fuente de alimentación DC (corriente continua). Cuando una batería está instalada en la unidad, la misma es desconectada internamente tan pronto como sea conectada la fuente de alimentación externa. Cuando la fuente de alimentación externa es quitada, la unidad funcionará nuevamente con baterías. **❸ Conector Input (Entrada).** Permite la conexión del extremo mini XLR de 5 pines del cable de entrada suministrado. El extremo opuesto del cable de entrada proporciona dos jacks XLR hembra para conectar a una fuente de audio.

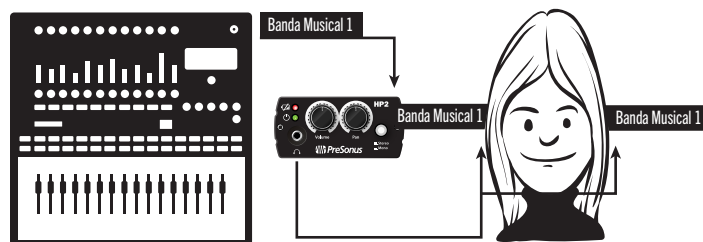
### Modos de funcionamiento:

#### Funcionamiento en estéreo



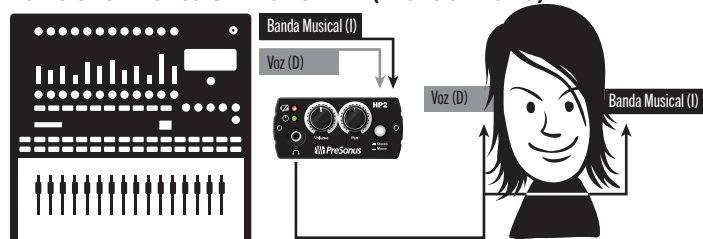
Cuando se encuentre conectado a una fuente estéreo, active el modo estéreo (Stereo Mode). Esto enviará las señales de entrada Izquierda y Derecha a sus correspondientes canales de salida de auriculares. Cuando el modo estéreo se encuentre activo, el control de paneo (Pan) ajustará el balance estéreo.

## Funcionamiento en mono



Cuando conecte a una fuente mono, usted puede conectar la misma a cualquiera de las dos entradas, derecha o izquierda. Active el switch mono y gire el control Pan completamente hacia el lado correspondiente (Por ejemplo, si su fuente está conectada a la entrada izquierda, gire el control Pan completamente hacia el lado izquierdo). Esto enviará la señal igualmente a ambos canales del auricular.

## Funcionamiento en Mono-Mix (Mezcla mono)



El modo Mono también puede ser utilizado como una forma sencilla de crear una mezcla de monitoreo personalizada. Conecte la mezcla global mono de la banda a la entrada izquierda en su HP2 y conecte la salida directa de su canal a la derecha. El control de paneo ahora se puede utilizar para atenuar el nivel de la mezcla de instrumentos o su propio canal moviéndolo hacia la derecha o nivele con el fin de lograr la mezcla adecuada.

## Especificaciones técnicas:

Dimensiones:	5.25" x 2.875" x 1.25"
Peso neto:	1lbs (0.45 Kilos)
Entrada:	2 conectores XLR hembra
Salida:	Conector hembra estéreo de 1/8"
Respuesta en frecuencia:	30Hz - 20kHz +/- 2dB
Impedancia mínima de auriculares:	16 ohms por lado
Impedancia de entrada:	15K ohms
Nivel de entrada nominal:	0 dBV
Nivel máximo de entrada:	+4 dBV
Límite de nivel de entrada:	+5 dBm
Potencia máxima de salida @ 20 ohms:	50 mW por canal
Consumo máximo de corriente en operación:	40 mA
Alimentación con baterías:	9 Volts
Alimentación DC (Corriente continua):	CC 9V (Pin -, Anillo +)

## Garantía limitada de PreSonus:

- PreSonus Audio Electronics Inc. garantiza que este producto se encuentra libre de defectos en sus materiales y construcción por un período de un año a partir de la fecha original de compra.
- Esta garantía es ejecutable sólo por el comprador original. Para ser cubierto por esta garantía, el comprador debe registrar el producto en línea en [www.presonus.com](http://www.presonus.com) dentro de los 14 días de realizada la compra.
- Para información en todos los demás países excepto Estados Unidos, por favor contáctese con su distribuidor local.
- Durante el período de garantía, PreSonus deberá, a su sola y absoluta opción, reparar o reemplazar, sin cargo, amplificadores de auriculares HP2 que prueben mostrar defectos durante la inspección realizada por PreSonus o su representante técnico autorizado.
- Una reclamación de garantía se considerará válida si:
  - La compra del producto fue realizada dentro de los últimos 12 meses (o período extendido si fuese requerido por ley) y adquirido legítimamente a través de un distribuidor.
  - La descripción de la falla y/o la apariencia visual no indican abuso físico por parte del cliente/usuario y que el número de serie aplicado en la fábrica no ha sido alterado, quitado o manipulado de ninguna manera.
- La garantía limitada no cubre :
  - Manipulación inapropiada o negligente
  - Productos devueltos sin prueba de compra
  - Productos donde el número de serie, números de identificación o logotipos han sido manipulados
  - Productos cuyo diseño original ha sido modificado.
  - Daños ocasionados en tránsito, donde el transportista debe ser notificado para gestionar el reclamo
  - Daños ocasionados por reparaciones no autorizadas
  - Abuso físico
  - Desastres naturales tales como incendios, inundaciones, rayos, terremotos
  - Contaminación con líquidos
  - Temperaturas o humedad altas o bajas excesivas
  - Almacenamiento inapropiado
  - Conectores dañados físicamente
  - Conexiones u operación de la unidad en cualquier forma que no cumpla con las regulaciones técnicas o de seguridad aplicables en el país en donde el producto es utilizado
  - Daños/defectos causados por fuerza mayor u otra condición que esté más allá del control de PreSonus Audio Electronics, Inc.
- Para obtener servicio en garantía, el comprador primero debe llamar o escribir a PreSonus a la dirección y número de teléfono impreso EN EL FINAL DE ESTE MANUAL a fin de obtener un Número de Autorización de Retorno e instrucciones para retornar la unidad para servicio técnico. Todas las solicitudes deben estar acompañadas por una descripción del problema.
- Todas las devoluciones autorizadas deben ser enviadas al centro de reparaciones de PreSonus con el envío postal prepago, asegurado y con el embalaje apropiado. PreSonus se reserva el derecho de actualizar cualquier unidad devuelta para su reparación.
- PreSonus se reserva el derecho de cambiar o mejorar el diseño del producto en cualquier momento sin previo aviso. La garantía limitada no cubre reclamos por daños debido a abuso, negligencia, alteración o intentos de reparación por personal no autorizado y está limitada a fallas emergentes durante el uso normal que se deban a defectos en los materiales o construcción del producto. Cualquier garantía implícita, incluyendo garantías implícitas de comerciabilidad e idoneidad para un propósito particular, están limitadas en duración a la duración de esta garantía limitada. Algunos estados no permiten limitaciones en la duración de una garantía implícita, por lo que la limitación anterior puede no aplicarse a usted. En ningún caso PreSonus será responsable por daños accidentales, consecuentes, o de otro tipo resultantes del incumplimiento de cualquier garantía expresa o implícita, incluyendo, entre otras cosas, daños a la propiedad, daño basado en la inconveniencia o en la pérdida de uso del producto, y, en la medida permitida por la ley, daños por lesiones personales. Algunos estados no permiten la exclusión de limitaciones de daños accidentales o consecuentes, por lo que la limitación o exclusión anterior puede no aplicar a usted. Esta garantía le otorga a usted derechos legales específicos, y usted puede tener además otros derechos, los cuales varían de estado a estado. Esta garantía solamente aplica a productos vendidos y usados en los Estados Unidos de América. Para información en todos los demás países excepto los Estados Unidos de América, por favor contáctese con su distribuidor local.



18011 Grand Bay Court • Baton Rouge, Louisiana 70809 USA  
1-225-216-7887 • [www.presonus.com](http://www.presonus.com)



# HP2

## Kopfhörerverstärker

Vielen Dank, dass Sie sich für den PreSonus HP2 Kopfhörerverstärker entschieden haben. Der PreSonus® HP2 Stereo-Kopfhörerverstärker wurde für Musiker und Künstler entwickelt, die auch bei mobilen Anwendungen nicht auf eine hohe Klangqualität verzichten möchten, und eignet sich gleichermaßen für In-Ear-Monitoring (IEM) und herkömmliche Kopfhörer.

Vielen Dank für Ihre Kaufentscheidung und das Vertrauen in unsere Produkte!

### Merkmale:

- 2 XLR (F) Eingänge (Stereokabel im Lieferumfang)
- 3,5 mm Stereo-Kopfhöreranschluss
- Lautstärke- und Pan-Regler
- Batterieanzeige
- Netzteil im Lieferumfang
- Robuster Gürtel-Clip
- 5/8"-Gewinde für herkömmliche Mikrofonstative

### Vorsichtsmaßnahmen:



Der Betrieb dieses Geräts bei hohen Pegeln kann zu Hörschäden führen. Passen Sie die Lautstärke nach Bedarf an. Ein „Klingeln“ in den Ohren ist ein Anzeichen für eine zu hohe Lautstärke.

### Lieferumfang

- HP2 Kopfhörerverstärker • Stereo-Anschlusskabel • Netzteil
- 3/8" auf 5/8" Stativgewinde-Adapter

### Anschlüsse und Bedienelemente auf der Vorderseite:



**1 3,5 mm Stereo-Kopfhörerausgang.** Spitze = Signal links, Ring = Signal rechts, Schirm = Masse **2 Batterieanzeige.** Diese beiden LEDs zeigen den Ladezustand der Batterie an. Bei einer neuen, vollständig geladenen Batterie leuchtet nur die grüne LED. Sobald der Batteriestrom unter 7,3 V fällt, leuchten die grüne und die rote LED. Bei 6,5 V oder weniger leuchtet nur die rote LED und die Batterie sollte ersetzt werden. *Anmerkung: Bei Betrieb mit dem Gleichstromnetzteil leuchtet die grüne LED dauerhaft.* **3 Lautstärkeregler.** Über diesen Regler steuern Sie die Lautstärke für den Kopfhörer-Ausgang. **4 Pan-Regler.** Stereo-Modus: Der Regler steuert die Balance zwischen dem

linken und dem rechten Kanal. Mono-Mix-Modus: Der Regler steuert den Anteil des linken und rechten Kanalsignals.

**5 Modus-Schalter.** Stereo-Modus: Der HP2 speist das linke Eingangssignal auf die linke Kopfhörermuschel und das rechte Eingangssignal auf die rechte Kopfhörermuschel. Mono-Mix Mode: Die linken und rechten Eingangssignale werden als Mischung über beide Seiten des Kopfhörers ausgegeben. Der „Pan“-Regler steuert das Lautstärke-Verhältnis zwischen den Kanälen.

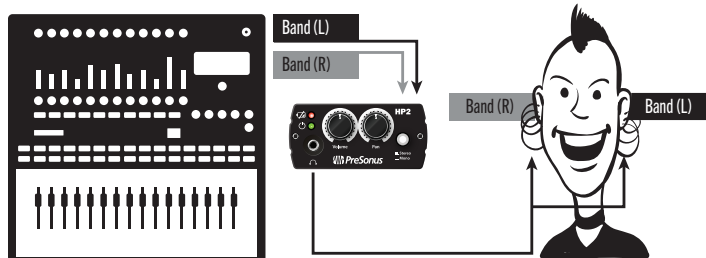
### Anschlüsse und Bedienelemente auf der Rückseite:



**1 Power-Schalter.** Schaltet den HP2 ein und aus. **2 Netzteilbuchse.** Schließen Sie hier das Gleichstromnetzteil an. Wenn eine Batterie im Gerät eingelegt ist, wird die Stromversorgung bei Anschluss des Netzteils auf Netzteilbetrieb umgeschaltet. Sobald das Netzteil abgezogen wird, läuft das Gerät wieder im Batteriebetrieb. **3 Eingangsanschluss.** Schließen Sie hier den 5-poligen Mini-XLR-Stecker des beiliegenden Anschlusskabels an. Am anderen Ende des Anschlusskabels befinden sich zwei XLR-Buchsen zum Anschluss von Eingangsquellen.

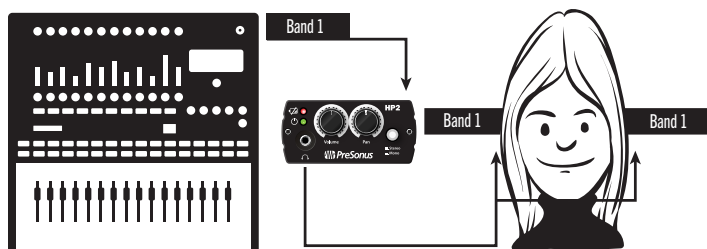
### Betriebsmodi:

#### Stereo-Betrieb



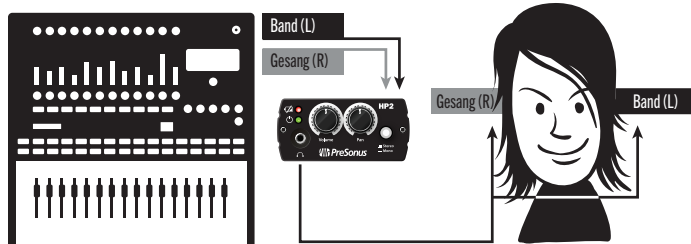
Aktivieren Sie den Stereo-Modus, wenn Sie eine Stereo-Quelle angeschlossen haben. Die linken und rechten Eingangssignale werden über die entsprechenden Kopfhörer-Ausgangskanäle ausgegeben. Im Stereo-Modus steuert der Pan-Regler die Stereo-Balance.

## Mono-Betrieb



Wenn Sie eine Mono-Quelle verwenden, können Sie sie entweder am linken oder rechten Eingang anschließen. Drücken Sie die Mono-Taste und drehen Sie den Pan-Regler ganz in die entsprechende Richtung (d. h. bei Anschluss am linken Eingang ganz nach links). Das Eingangssignal wird gleichmäßig über beide Kopfhörerkanäle ausgegeben.

## Mono-Mix-Betrieb



Mit dem Mono-Modus lässt sich auch eine eigene Monitormischung erstellen. Speisen Sie die Summenmischung der Band mono auf den linken Eingang Ihres HP2 und das Signal Ihres Kanals auf den rechten Eingang. Mit dem Pan-Regler können Sie nun die Pegel der Band-Mischung und Ihres eigenen Kanals nach links und rechts aussteuern.

## Technische Daten:

Abmessungen:	13,34 x 7,30 x 3,18 cm
Nettogewicht:	450 g
Eingang:	2 x XLR-Buchsen
Ausgang:	3,5 mm Stereoklinkenbuchse
Frequenzgang:	30 Hz - 20 kHz, +/- 2 dB
Min. Kopfhörer-Impedanz:	16 Ohm/Seite
Eingangsimpedanz:	15 kOhm
Referenzeingangspegel:	0 dBV
Max. Eingangspegel:	+4 dBV
Max. Eingangspegel:	+5 dBm
Max. Ausgangsleistung @ 20 Ohm:	50 mW je Kanal
Max. Stromaufnahme:	40 mA
Batteriespannung:	9 Volt
Netzteilspannung:	DC 9 V (Innen -, Außen +)

## PreSonus beschränkte Gewährleistung:

- PreSonus Audio Electronics, Inc. garantiert, dass dieses Produkt ab dem Erstkaufdatum ein Jahr lang keinerlei Material- oder Verarbeitungsfehler aufweist.
- Diese Garantie beschränkt sich jedoch auf den Erstkäufer. Diese Garantie ist nur gültig, wenn der Käufer das Produkt innerhalb von 14 Tagen nach dem Kauf online unter [www.presonus.com](http://www.presonus.com) registriert.
- Die außerhalb der USA gültigen Garantiebestimmungen erhalten Sie von Ihrem zuständigen Vertrieb.
- Während dieser Garantiefrist hat PreSonus nach eigenem Ermessen das Recht, defekte HP2 Kopfhörerverstärker kostenfrei zu reparieren oder zu ersetzen, sofern der Fehler von PreSonus selbst oder einem autorisierten Vertreter einwandfrei festgestellt werden kann.
- Ein Gewährleistungsanspruch wird anerkannt wenn:
  - das Kaufdatum innerhalb der vergangenen 12 Monate liegt (Der Zeitraum kann nach lokaler Gesetzgebung länger sein.) und das Produkt bei einem Händler rechtmäßig erworben wurde.
  - die Fehlerbeschreibung und/oder der optische Eindruck nicht auf eine unsachgemäße Überbeanspruchung durch den Anwender hindeutet und die werksseitig angebrachte Seriennummer nicht entfernt oder manipuliert wurde.
- Diese begrenzte Garantie gilt nicht für:
  - durch unsachgemäßen Gebrauch oder durch Nachlässigkeit entstandene Schäden.
  - ohne Kaufnachweis zurückgesendete Produkte.
  - Produkte, bei denen die Serien- oder Produktnummer oder das Herstellerlogo manipuliert wurde.
  - modifizierte Produkte.
  - Transportbeschädigungen, für die der Frachtführer bezüglich der Schadensregulierung zu informieren ist.
  - Beschädigungen durch nicht autorisierte Reparaturen.
  - Beschädigungen infolge unsachgemäßer Überbeanspruchung.
  - Beschädigungen durch Naturkatastrophen wie Feuer, Überschwemmung, Blitzschlag oder Erdbeben.
  - Verunreinigung durch Flüssigkeiten.
  - Beschädigungen durch extreme Temperaturen oder Luftfeuchtigkeit.
  - Beschädigungen infolge unsachgemäßer Lagerung.
  - beschädigte Anschlüsse.
  - Beschädigungen durch Anschluss oder Gebrauch des Produktes in einer Weise, die den geltenden technischen oder sicherheitstechnischen Anforderungen in dem Land, in dem das Gerät gebraucht wird, nicht entspricht.
  - Schäden durch höhere Gewalt oder sonstige Ereignisse, die außerhalb des Einflusses von PreSonus Audio Electronics liegen.
- Um Garantieleistungen in Anspruch zu nehmen, muss der Käufer PreSonus zuerst telefonisch oder auf dem Postweg über die AM ENDE DIESER ANLEITUNG abgedruckten Telefonnummern oder Adressdaten kontaktieren: Dann erhält er eine Return Authorization Number (RMA) sowie Informationen, an welche Service-Stelle er das Gerät schicken muss. Etwaige Anfragen werden nur dann behandelt, wenn eine Fehlerbeschreibung beiliegt.
- Alle genehmigten Rücksendungen müssen der jeweiligen PreSonus-Kundendienststelle auf eigene Kosten, versichert und sicher verpackt zugesandt werden. PreSonus behält sich das Recht vor, zur Reparatur eingesandte Produkte zu aktualisieren.
- PreSonus behält sich das Recht vor, zur Reparatur eingesandte Produkte jederzeit ohne vorherige Ankündigung zu optimieren. Diese Garantie gilt nicht für Schadensforderungen, die auf unsachgemäßen Gebrauch, Nachlässigkeit, Modifikationen oder auf Reparaturversuche durch unbefugte Personen zurückzuführen sind, und beschränkt sich auf Schadensforderungen, die auf einen normalen Einsatz und auf offensichtliche Material- oder Herstellungsmängel zurückzuführen sind. Eventuelle stillschweigende Garantien, darunter die Gewährleistung der Marktgängigkeit oder die Eignung für einen bestimmten Einsatzzweck, sind auf die Gültigkeit dieser beschränkten Garantie beschränkt. Bestimmte Staaten, Länder und Regionen erlauben keine Begrenzung stillschweigender Garantien, sodass die oben genannte Einschränkung für Sie möglicherweise nicht zutrifft. PreSonus haftet jedoch unter keinen Umständen für zufällige, nachfolgende oder andere Schäden, darunter u. a. materielle Schäden, Schäden auf Grund von Unannehmlichkeiten oder des Produktverlustes sowie – im Rahmen des rechtlich Möglichen – Personenschäden. Bestimmte Staaten erlauben keinen Ausschluss bzw. keine Einschränkung des Zufalls- oder Folgeschadens, sodass die oben genannten Einschränkungen bzw. Ausschlüsse für Sie möglicherweise nicht gültig sind. Diese Garantie räumt Ihnen bestimmte Rechte ein, die jedoch möglicherweise um weitere örtliche Rechte ergänzt werden. In jedem Fall gilt diese Garantie nur für Produkte, die in den Vereinigten Staaten von Amerika verkauft und verwendet werden. Die in anderen Ländern gültigen Garantiebestimmungen erhalten Sie von Ihrem zuständigen Vertrieb.



18011 Grand Bay Court • Baton Rouge, Louisiana 70809 USA  
1-225-216-7887 • [www.presonus.com](http://www.presonus.com)

# HP2

## Amplificateur pour casque

Merci d'avoir acheté l'amplificateur pour casque HP2 de PreSonus. Conçu pour les musiciens et les interprètes qui veulent la mobilité sans compromettre la qualité audio, l'amplificateur stéréo pour casque personnel HP2 de PreSonus® est un excellent choix pour attaquer des écouteurs intra-auriculaires filaires (retours IEM) ou un casque.

Nous apprécions le soutien que vous nous témoignez au travers de l'achat de ce produit.

### Caractéristiques :

- 2 connexions d'entrée XLR (F) (par le câble stéréo inclus)
- Connecteur mini-jack 3,5 mm stéréo pour casque
- Commandes de niveau et de panoramique
- Témoin de charge de la pile
- Adaptateur secteur fourni
- Robuste pince de ceinture
- Embase de montage sur pied de microphone 5/8"

### Précautions :



Utiliser cet appareil à des niveaux de volume élevés peut causer des dommages auditifs. Réglez le volume pour entendre suffisamment bien. Des bourdonnements dans les oreilles peuvent indiquer que les niveaux de volume sont réglés trop haut.

### Qu'y a-t-il dans l'emballage ?

- Amplificateur pour casque HP2 • Câble d'entrée stéréo
- Adaptateur secteur • Adaptateur pour pied de microphone (3/8" vers 5/8")

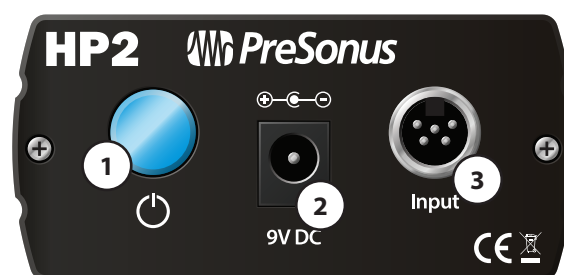
### Connexions et commandes de la face avant :



**❶ Sortie casque stéréo sur mini-jack 3,5 mm.** Pointe = signal gauche, Bague = signal droit, Manchon = masse **❷ Témoins de pile.** Ces deux voyants témoignent de l'état de la pile. Avec une pile neuve à pleine puissance, seul le voyant vert s'allume. Lorsque la charge de la pile tombe en dessous de 7,3 V, le voyant vert et le voyant rouge s'allument. Lorsqu'il ne reste pas plus de 6,5 V, seul le voyant rouge est allumé et la pile doit être remplacée. *Note : lorsque vous utilisez l'adaptateur secteur CC, le voyant vert est toujours allumé.* **❸ Commande de volume.**

Règle le niveau de la sortie casque. **❹ Commande de panoramique.** En mode stéréo : règle la balance entre les canaux gauche et droit. En mode de mixage mono : règle le rapport de volume entre les canaux gauche et droit. **❺ Sélecteur de mode.** En mode stéréo : le HP2 produit l'entrée gauche dans l'écouteur de gauche, et l'entrée droite dans l'écouteur de droite. En mode de mixage mono : Les entrées gauche et droite sont mixées et envoyées aux deux écouteurs. La commande « Pan » vous permet de régler le rapport de volume entre les canaux.

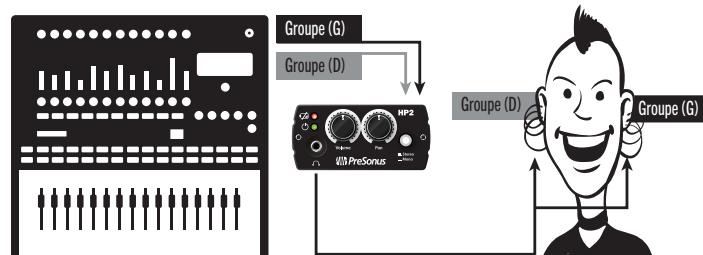
### Connexions et commandes de la face arrière :



- ❶ Interrupteur d'alimentation.** Allume et éteint le HP2.
- ❷ Prise d'entrée CC.** Permet la connexion de l'alimentation CC. Si une pile est installée dans l'unité, elle n'est plus utilisée dès que l'adaptateur secteur externe est branché. Lorsque l'adaptateur secteur est débranché, l'unité utilise de nouveau la pile comme alimentation.
- ❸ Connecteur d'entrée.** Permet la connexion de l'extrémité à mini-XLR 5 broches du câble d'entrée fourni. L'autre extrémité du câble d'entrée offre deux prises XLR femelles pour le branchement d'une source.

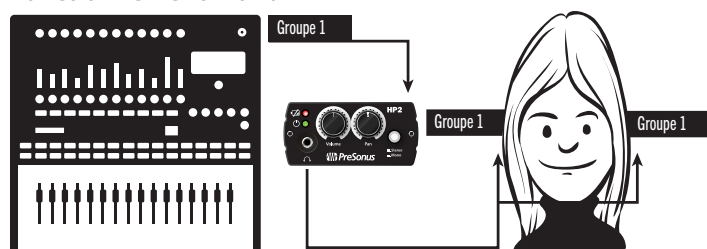
### Modes de fonctionnement :

#### Fonctionnement stéréo



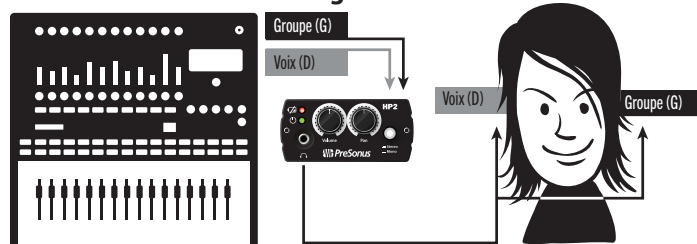
Pour connecter une source stéréo, enclenchez le mode stéréo. Cela envoie les signaux d'entrée gauche et droit aux canaux de sortie casque correspondants. Quand le mode stéréo est actif, la commande Pan règle la balance stéréo.

## Fonctionnement mono



Pour connecter une source mono, vous pouvez utiliser l'entrée gauche ou l'entrée droite. Enclenchez le sélecteur mono et tournez la commande Pan à fond du côté correspondant (c'est-à-dire à fond à gauche si votre source est reliée à l'entrée gauche). Cette opération envoie le signal de façon égale aux deux canaux du casque.

## Fonctionnement avec mixage mono



Le mode mono peut également être utilisé comme un moyen facile de se créer un mixage de retour personnalisé. Connectez le mixage mono général du groupe à l'entrée gauche sur votre HP2, et la sortie directe de votre canal à l'entrée droite. La commande Pan peut maintenant servir à atténuer le niveau du mixage du groupe ou de votre propre canal en la tournant vers la droite ou la gauche afin d'arriver à la bonne balance.

## Caractéristiques techniques :

Dimensions :	13,3 x 7,3 x 3,2 cm
Poids net :	453 g
Entrée :	2 connecteurs XLR femelles
Sortie :	connecteur mini-jack 3,5 mm stéréo femelle
Réponse en fréquence :	30 Hz - 20 kHz, +/- 2 dB
Impédance min. du casque :	16 ohms par côté
Impédance d'entrée :	15 kohms
Niveau d'entrée nominal :	0 dBV
Niveau d'entrée maximal :	+4 dBV
Niveau d'entrée limite :	+5 dBm
Puissance de sortie max. sous 20 ohms :	50 mW par canal
Courant de fonctionnement max. :	40 mA
Alimentation par pile :	9 volts
Alimentation par adaptateur secteur :	CC 9 V (broche -, cylindre +)

## Garantie limitée PreSonus :

- PreSonus Audio Electronics Inc., garantit que ce produit est exempt de défauts de matériaux et de fabrication pendant une période d'un an à compter de la date d'achat initiale du produit.
- Cette garantie ne s'applique qu'à l'acheteur initial au détail. Pour être protégé par cette garantie, l'acheteur doit enregistrer le produit en ligne sur [www.presonus.com](http://www.presonus.com) dans les 14 jours à compter de la date d'achat.
- Pour des informations de garantie dans tous les autres pays que les USA, veuillez vous référer à votre distributeur local.
- Au cours de la période de garantie, PreSonus, à sa seule et absolue discrétion, réparera ou remplacera gratuitement les amplis pour casque HP2 s'avérant défectueux à l'inspection par PreSonus ou son service après-vente agréé.
- Une réclamation en garantie est réputée valable si :
  - L'achat du produit a eu lieu au cours des 12 derniers mois (ou plus si une durée supérieure est requise par la loi) et s'est fait légitimement auprès d'un revendeur.
  - La description de la défaillance et/ou l'apparence visuelle n'indiquent pas de mauvais traitements physiques par le client et le numéro de série apposé en usine n'a pas été modifié, supprimé, ni altéré de quelque manière que ce soit.
- La garantie limitée ne couvre pas :
  - Une mauvaise manipulation ou la négligence
  - Les produits renvoyés sans preuve d'achat
  - Les produits dont le numéro de série, les numéros d'identification ou logos ont été falsifiés.
  - Les produits dont la conception originale a été modifiée.
  - Les dommages survenus durant le transport, dont le transporteur doit être averti pour traiter la réclamation
  - Les dommages causés par des réparations non autorisées
  - Les mauvais traitements physiques
  - Les catastrophes naturelles telles que les incendies, les inondations, la foudre, les tremblements de terre
  - La contamination liquide
  - La température ou l'humidité excessivement élevées ou basses
  - Le stockage inapproprié
  - Les connecteurs physiquement endommagés
  - La connexion ou l'utilisation de l'unité d'une façon ne se conformant pas aux règles techniques ou de sécurité applicables dans le pays où le produit est utilisé
  - Les dommages ou défauts causés par des éléments de force majeure ou toute autre condition échappant au contrôle de PreSonus Audio Electronics
- Pour obtenir une réparation sous garantie, l'acheteur doit d'abord contacter par téléphone ou par écrit PreSonus à l'adresse et au numéro de téléphone imprimés À L'ARRIÈRE DE CE MODE D'EMPLOI afin d'obtenir un numéro d'autorisation de retour et des instructions sur l'endroit où retourner l'unité pour réparation. Toutes les demandes doivent être accompagnées d'une description du problème.
- Tous les retours autorisés doivent être envoyés au service après-vente PreSonus en port payé, être assurés et correctement emballés. PreSonus se réserve le droit de mettre à jour toute unité renvoyée pour réparation.
- PreSonus se réserve le droit de modifier ou d'améliorer la conception du produit, à tout moment et sans préavis. Cette garantie ne couvre pas les réclamations pour des dommages découlant de mauvais traitements, de négligence, d'une modification ou tentative de réparation par du personnel non agréé et est limitée à des défaillances survenant lors d'une utilisation normale, dues à des défauts matériels ou de fabrication du produit. Toute garantie implicite, y compris les garanties implicites de qualité marchande et d'adéquation à un usage particulier, est limitée à la durée de validité de la présente garantie limitée. Certains états n'autorisent pas les limitations de durée d'une garantie implicite, auquel cas la limitation ci-dessus peut ne pas vous être applicable. En aucun cas, PreSonus ne peut être tenu responsable de préjudices secondaires, collatéraux ou d'autres dommages résultant de la violation de toute garantie expresse ou implicite, y compris, entre autres choses, des dommages aux biens, des dommages fondés sur la gêne occasionnée ou la perte d'exploitation du produit, et, dans la mesure permise par la loi, des dommages pour blessures. Certains états n'autorisent pas l'exclusion de la limitation des dommages secondaires ou collatéraux, auquel cas la limitation ou l'exclusion ci-dessus peut ne pas vous être applicable. Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques et vous pouvez également en avoir d'autres qui varient d'état à état. Cette garantie ne s'applique qu'aux produits vendus et utilisés aux USA. Pour des informations de garantie dans tous les autres pays que les USA, veuillez vous référer à votre distributeur local.



18011 Grand Bay Court • Baton Rouge, Louisiana 70809 USA  
1-225-216-7887 • [www.presonus.com](http://www.presonus.com)

PN 70-42000025-A